

Presta attenzione ai cartelli presenti lungo i tracciati
Pay attention to the signs along the routes



Rallentare
Slow Down



Fermarsi
Stop



Fine percorso
Trail end



Pedoni non ammessi
No pedestrians allowed



Zona impegnativa
challenging area



Incrocio con
Sentieri/Strade
intersection with
paths/roads

PRIMA DI INIZIARE, CONTROLLA

che la tua attrezzatura sia in condizioni ottimali o fallo fare da un meccanico di biciclette qualificato.

Ecco una lista delle cose da controllare prima di partire:

- ☐ **CASCO** in buono stato e regolato correttamente.
- ☐ **TELAIO** della mtb e i vari **COMPONENTI** non presentino rotture.
- ☐ **CAMBIO** posteriore non sia piegato.
- ☐ **PASTIGLIE DEI FRENI** in buone condizioni.
- ☐ **PERNI DELLE RUOTE, PEDALI, serie STERZO, ATTACCO MANUBRIO** e le varie viti del telaio siano stretti correttamente e esenti da giochi.
- ☐ **COPERTONI** in buono stato,
- ☐ **MANUBRIO, MANOPOLE, SELLA E REGGISELLA** fissati correttamente.



BEFORE STARTING, CHECK

that your equipment is in top condition or have it done by a qualified bicycle mechanic.

Here is a list of things to check before starting:

- ☐ **HELMET** in good condition and correctly adjusted.
- ☐ **FRAME** of the mtb and the various **COMPONENTS** are not damaged.
- ☐ **REAR DERAILLEUR** is not bent.
- ☐ **BRAKE PADS** in good condition.
- ☐ **FRONT AND REAR AXLES, PEDALS, HEADSET, STEM** and the various frame screws are correctly tightened and free from play.
- ☐ **TIRES** in good condition,
- ☐ **HANDLEBAR, GRIPS, SADDLE and SEATPOST** correctly secured.

NON USCIRE DAI PERCORSI
LE CONDIZIONI DEI PERCORSI
POSSONO VARIARE
IMPROVVISAMENTE!
SI RACCOMANDA SEMPRE UN
PRIMO GIRO A BASSA
VELOCITA'.

STAY ON DESIGNATED TRAILS
THE CONDITION OF EVERY
TRAIL MAY CHANGE
SUDDENLY!
THE FIRST TIME ON THE TRAIL
IT IS STRONGLY
RECOMMENDED TO RIDE
SLOWLY.



CASCO
OBBLIGATORIO
HELMET
MANDATORY

Le discipline di MTB Gravity, Downhill, Freeride, Enduro sono ad ALTO RISCHIO INFORTUNI.

L'accesso al Bike Park e ai suoi percorsi comporta da parte dell'atleta l'assunzione della piena responsabilità della propria condotta, delle conseguenze derivanti da essa e l'accettazione in toto del regolamento. Nessuna responsabilità è imputabile alla gestione impianti, alla gestione del Bike Park, al Comune e/o agli enti preposti, i quali declinano ogni responsabilità. Per i minori di 12 anni è richiesto l'accompagnamento di un adulto maggiorenne.

Leggere attentamente e RISPETTARE IL REGOLAMENTO del FolgarIDE Bike Park al fine di tutelare la vostra sicurezza e quella degli altri.

1 - L'accesso ai percorsi è consentito solo a chi ha acquisito regolare titolo di trasporto (Bike Pass) seggiovia.

2 - Per accedere al Bike Park è necessario avere le basi tecniche di guida e sufficienti abilità, destrezza fisica e conoscenze necessarie per affrontare i percorsi in tutta sicurezza e senza recare pericolo a sé stessi e agli altri.

3 - È obbligatorio mantenere sempre la velocità sotto controllo in relazione ai percorsi e alle proprie capacità. Per ogni necessità è possibile rivolgersi alle scuole di mountain bike presenti sul territorio.

4 - È obbligatorio indossare un casco specifico (minimo allmountain-Enduro, ma è fortemente consigliato il casco integrale), inoltre è vivamente consigliato l'utilizzo di ginocchiere, protezioni della schiena, gomitiere, guanti, calzoncini protettivi, calzature specifiche, protezione per il collo e maschera. Ferme restanti diverse disposizioni in caso di gara e di specifici eventi.

5 - Per la tua sicurezza e quella degli altri controlla che la tua attrezzatura sia adeguata ed in condizioni di massima efficienza. Se qualcosa non funziona correttamente, recati immediatamente presso un centro di assistenza/manutenzione prima di proseguire nell'uso.

6 - È obbligatorio il massimo rispetto ed osservanza della segnaletica, prestando attenzione ad incroci, attraversamenti pedonali e stradali.

7 - È obbligatorio mantenere le distanze minime di sicurezza con l'atleta che precede: se vi sono atleti fermi sul percorso (come per ogni altro possibile ostacolo) rallentare immediatamente, evitare di fermarsi sui percorsi e, in caso di sosta, è obbligatorio lasciare libero il tracciato e rimanere in posizione visibile.

10 - È obbligatorio seguire le indicazioni del personale incaricato del Bike Park o degli impianti.

12 - È tua responsabilità evitare ciclisti, persone, animali ed oggetti che ti stanno intorno anche se non previsti sui percorsi: i tracciati del Bike Park sono vietati ai pedoni: se comunque un pedone si trovasse sul tracciato è OBBLIGATORIO frenare e farlo passare o passarlo a bassissima velocità.

13 - Durante il primo giro su ogni percorso, anche se già conosciuto, è vivamente consigliato percorrerlo a bassa velocità per verificarne lo stato generale e lo stato del terreno. Si rammenta inoltre, che la condizione di aderenza dei percorsi varia velocemente e che anche in passaggi sequenziali, le condizioni trovate possono essere diverse.

14 - Sui tracciati sono presenti jumps, passerelle, ponti e strutture varie. Prima di affrontarli controlla bene che siano alla tua portata; se hai qualche dubbio evitali ed utilizza apposite varianti.

15 - Alcuni tracciati prevedono l'attraversamento di strade e sentieri. Mantieni sempre la necessaria attenzione alla presenza di veicoli, pedoni e rispetta le precedenza.

16 - È obbligatoria la massima attenzione, rallentando in particolare negli attraversamenti di strade forestali e incroci con altri percorsi, il massimo rispetto della precedenza nei confronti degli autoveicoli, motoveicoli, cavalli e pedoni, anche se presenti sui tracciati del Bike Park.

17 - È vietato uscire dai tracciati segnalati, entrare nel bosco ed accedere ai tracciati chiusi. Detto comportamento è passibile di multa e di ritiro del Bike Pass.

18 - È vietato camminare sui percorsi del Bike Park in qualsiasi direzione, così come percorrerli con mezzi motorizzati o in salita con la MTB.
19 - È vietato modificare percorsi o strutture.

20 - È vietato l'uso del Bike Park e dei suoi percorsi sotto l'effetto di alcolici e/o stupefacenti.

21 - Presta soccorso se vieni coinvolto in un incidente o se sei nei pressi. Chiama il soccorso (112) ed avverti la gestione del Bike Park o degli impianti di risalita. Lungo i percorsi sono presenti dei cartelli per poter fornire la posizione ai soccorritori.

22 - Durante il proprio accesso al Bike Park potranno essere realizzate delle riprese fotografiche e video da personale apposito (riconoscibile dalla pettorina ad alta visibilità): le immagini acquisite potranno essere utilizzate per scopi promozionali della struttura Bike Park e/o del proprio territorio. Il gestore del Bike Park si impegna all'utilizzo di tale materiale nei termini previsti dalla legge, evitando contesti che pregiudichino la dignità personale e il decoro della persona ritratta. La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma gratuita. L'acquisto del Bike Pass durante tali manifestazioni rappresenta tacito consenso all'utilizzo e alla pubblicazione delle immagini e manleva il gestore del Bike Park (o chi per esso) da ogni responsabilità civile e penale.

23 - Non provocare, dare da mangiare e infastidire gli animali presenti. Se incontri mucche, pecore o altri animali non spaventarli.
24 - Non arrecare danno alla vegetazione. Non lasciare rifiuti e mozziconi di sigarette sulla montagna. Rispetta l'ambiente che ti circonda.

25 - È richiesto ai riders esperti ed ai locals di fare da guida sui percorsi ai nuovi riders ospiti e di far rispettare il regolamento.

26 - Il comportamento scorretto sui tracciati e sugli impianti comporta il ritiro del Bike Pass senza indennizzo.

27 - Gli impianti ed i tracciati possono chiudere senza preavviso ed indennizzo qualora le condizioni meteo, l'interruzione di corrente elettrica o altre necessità si manifestassero.

The MTB Gravity, Downhill, Freeride, Enduro disciplines are at HIGH RISK OF ACCIDENTS.

Access to the Bike Park and its routes involves the athlete assuming full responsibility for his own conduct, the consequences deriving from it and the full acceptance of the regulation. No responsibility is attributable to the management of the facilities, the management of the Bike Park, the Municipality and/or the bodies in charge, which decline all responsibility.

Children under 12 must be accompanied by an adult. Carefully read and RESPECT THE REGULATIONS of the FolgarIDE Bike Park in order to protect your safety and that of others.

1 - Access to the trails is allowed only to those who have acquired a regular chairlift ticket (Bike Pass).

2 - To access the Bike Park it is necessary to have the basic riding techniques and sufficient skills, physical dexterity and knowledge necessary to tackle the routes in complete safety and without endangering yourself and others.

3 - It is mandatory to always keep the speed under control in relation to the routes and your abilities. For every need, it is possible to contact the mountain bike schools in the area.

4 - It is mandatory to wear a specific helmet (minimum all-mountain-Enduro, but a full-face helmet is strongly recommended), it is also strongly recommended to use knee pads, back protectors, elbow pads, gloves, protective shorts, specific footwear, neck protectors and mask. Without prejudice to various provisions in the event of a race and specific events.

5 - For your safety and that of others, check that your equipment is adequate and in conditions of maximum efficiency. If anything is not working properly, immediately go to a service/maintenance center before continuing to use.

6 - Maximum respect and observance of signs is mandatory, paying attention to crossroads, pedestrian and road crossings.

7 - It is mandatory to maintain the minimum safety distances with the athlete in front: if there are athletes stationary on the course (as for any other possible obstacle) slow down immediately, avoid stopping on the courses and, in the event of a stop, it is mandatory to leave the course clear and remain in a visible position.

10 - It is mandatory to follow the instructions of the personnel in charge of the Bike Park or the lifts.

12 - It is your responsibility to avoid cyclists, people, animals and objects around you even if not included on the routes: the Bike Park tracks are forbidden to pedestrians; however, if a pedestrian is on the track, it is MANDATORY to brake and let him pass or pass him at very low speed.

13 - During the first lap of each route, even if already known, it is strongly recommended to travel it at low speed to check its general condition and the condition of the terrain. It should also be remembered that the adherence condition of the paths varies rapidly and that even in sequential passages, the conditions found can be different.

14 - On the tracks there are jumps, walkways, bridges and various structures. Before tackling them, check that they are within your reach; if you have any doubts, avoid them and use appropriate variants.

15 - Some routes require the crossing of roads and paths. Always pay attention to the presence of vehicles and pedestrians and respect the right of way.

16 - Maximum attention is mandatory, in particular slowing down when crossing forest roads and intersections with other routes, maximum respect for precedence towards motor vehicles, motor vehicles, horses and pedestrians, even if present on the Bike Park tracks.

17 - It is forbidden to leave the marked trails, enter the woods and access the closed trails. Said behavior is liable to a fine and withdrawal of the Bike Pass.

18 - It is forbidden to walk on the Bike Park paths in any direction, as well as to ride them with motorized vehicles or uphill with the MTB.

19 - It is forbidden to modify routes or structures.

20 - It is forbidden to use the Bike Park and its routes under the influence of alcohol and/or drugs.

21 - Provide assistance if you are involved in an accident or if you are nearby. Call for help (112) and inform the management of the Bike Park or the ski lifts. Along the routes there are signs to be able to provide the position to the rescuers.

22 - During your access to the Bike Park, photographs and videos may be taken by dedicated personnel (recognizable by the high-visibility bib): the acquired images can be used for promotional purposes of the Bike Park structure and/or of its territory. The Bike Park manager undertakes to use this material in accordance with the terms established by law, avoiding contexts that jeopardize the personal dignity and decorum of the person portrayed. The installation and use of the images are to be considered free of charge. The purchase of the Bike Pass during these events represents tacit consent to the use and publication of the images and releases the Bike Park manager (or someone acting for him) from any civil and criminal liability.

23 - Do not provoke, feed or annoy the animals present. If you come across cows, sheep or other animals, don't scare them.

24 - Do not cause damage to the vegetation. Do not leave rubbish and cigarette butts on the mountain. Respect the environment around you.

25 - Expert riders and locals are required to act as guides on the routes for new guest riders and to enforce the regulations.

26 - Incorrect behavior on the tracks and on the lifts will lead to the withdrawal of the Bike Pass without compensation.

27 - The lifts and routes may close without notice and compensation if weather conditions, power outage or other needs arise.



NUMERO UNICO PER LE EMERGENZE
EMERGENCY CALL

PUOI COMUNICARE LA TUA POSIZIONE UTILIZZANDO I CARTELLI PRESENTI LUNGO I PERCORSI
YOU CAN COMMUNICATE YOUR LOCATION USING THE SIGNS PRESENT ALONG THE TRAILS

SEI IN EMERGENZA? HAI UNO SMARTPHONE?

ARE YOU IN AN EMERGENCY? DO YOU HAVE A SMARTPHONE?

112 Where ARE U

SCARICA L'APP



ATTENZIONE

CAUTION

INFORTUNI POSSIBILI
TI ASSUMI TUTTI I RISCHI
INJURY POSSIBLE
YOU ASSUME ALL RISKS



FOLGARIA SKI

